

# ÍNDICE GERAL

<b>Prólogo à segunda ediçom</b>	13
<b>Apresentaçom</b>	17
<b>Siglas e abreviaturas</b>	19
<b>PARTE I: INTRODUÇOM À LÍNGUA ESPECIALIZADA DA CIÊNCIA</b>	
1. As línguas especializadas técnico-científicas e a sua habilitaçom em galego	25
As línguas especializadas: o galego científico	25
As deficiéncias do léxico galego e a habilitaçom terminológica	28
Características da linguagem científica	41
Critérios para a fixaçom do léxico científico	43
<b>PARTE II: ASPETOS PROSÓDICOS E ORTOGRÁFICOS DO LÉXICO CIENTÍFICO</b>	
2. A acentuaçom	49
Transcriçom de helenismos e a sua passagem para o latim	49
Acentuaçom etimológica	51
Acentuaçom nom etimológica determinada por interferéncia	52
Acentuaçom analógica	53
Variaçom acentual	54
Acentuaçom divergente de termos entre galego e castelhano	56
3. Uso do hífen ou traço de uniom	66
Uso do hífen nos compostos (próprios) por associaçom de palavras	66
Uso do hífen nos compostos (próprios) por prefixaçom	72
Uso do hífen nos recompostos	74
4. Vocalismo: a/ e	76
5. Vocalismo: o / u	81
6. Consonantismo: visom geral	83
7. Consoantes fortes: c / qu / k	85
8. Consoantes suaves: b / v	87
9. Consoantes suaves: g / x	89
10. Consoante nasal: -n (ene final)	93
11. Consoantes líquidas: l (/lh), r (/rr)	95
12. Consoantes c / ç / z / s / ss	97
13. Consoante muda: h	102
14. Grupos consonánticos cultos	103
15. Famílias irregulares de termos	110

**PARTE III: ASPETOS MORFOLÓGICOS DO LÉXICO CIENTÍFICO**

16. Género e número	115
Observações sobre o género	115
Observações sobre o número	120
17. Neologia. Empréstimos e decalques	123
Tipologia geral	123
Empréstimos e decalques	124
Grau de integração dos empréstimos lexicais	125
Latinismos	125
Anglicismos lexicais	128
18. Neologia de significado	130
Polissémia	130
Redefinição	131
Conversão ou habilitação semântica	132
Apropriação	144
19. Neologia de forma. Generalidades	145
Derivação	145
Composição	145
Tipos de afixos	146
Distinção semântica dos afixos	148
20. Derivação	149
Formação de substantivos a partir de substantivos	149
Formação de substantivos a partir de adjetivos	155
Formação de substantivos a partir de verbos	157
Formação de adjetivos a partir de substantivos (e de adjetivos)	163
Formação de adjetivos a partir de verbos	169
Formação de verbos a partir de substantivos, adjetivos, verbos e advérbios	171
21. Composição	174
Introdução	174
Compostos impróprios ou descontínuos	174
Recompostos: generalidades	179
Classificação dos recompostos	181
Radicais gregos	184
Radicais latinos	209
Radicais greco-latinos de sentido numérico	220
Múltiplos e submúltiplos decimais	221
Compostos próprios ou contínuos	222
Por formação	222
Por associação de palavras	226
22. A derivação e a composição nos sistemas de nomenclatura	230
Química e Bioquímica	230
Física e Astronomia	251
Biologia e Geologia	252
Medicina e Farmacologia	258

23. Abreviaçom ou reduçom	260
Braquigrafia	260
Abreviaturas	260
Símbolos	261
Siglas	262
Acrónimos	267
Aspectos morfossemánticos da siglaçom	269
Palavras truncadas	270
Elipse	271
24. Outros procedimentos da neologia de forma	273
Termos onomatopeicos	273
Termos surgidos por analogia	274
Designaçom livre	274

#### **PARTE IV: ASPETOS SEMÁNTICOS DO LÉXICO CIENTÍFICO**

25. Aspectos semânticos da formaçom do léxico científico	277
26. Termos homonímicos	280
27. Termos sinonímicos	282
28. Termos paronímicos	294
29. Termos antonímicos	299
30. Dúvidas e interferências lexicosemânticas	301

#### **PARTE V: A MORFOSSINTAXE DO GALEGO CIENTÍFICO**

31. A habilitaçom e caraterizaçom da morfossintaxe do galego científico	343
32. Tipos de oraçom do galego científico e sua constituiçom	348
Oraçons interrogativas	348
Oraçons imperativas	349
Oraçons declarativas ou assertivas	351
Verbos conetivos nas oraçons declarativas	351
Sintagmas ou frases nominais	352
Usos caraterísticos do artigo no galego científico	357
Os pronomes pessoais	361
Pronomes pessoais em funçom de sujeito e "nós pedagógico"	362
Colocação dos pronomes pessoais átonos	363
Usos do dativo	369
Os pronomes ordinais e quantificadores	371
Cláusulas de relativo	377
Expressom da relaçom causa-efeito	381
33. Mecanismos de coesom textual no galego científico	387
Coesom lexical	389
Coesom referencial	389
Coesom temporal	393
Coesom frásica	394
Coesom interfrásica	401

34. O sistema verbal do galego científico (I): formas verbais finitas	432
Procedimentos para evitar ou simplificar cláusulas verbais (finitas)	432
Presente do indicativo	432
Futuro do indicativo	441
Potencial	444
Presente do conjuntivo	445
Futuro do conjuntivo	448
Usos pronominais dos verbos	453
A voz passiva	456
35. O sistema verbal do galego científico (II): formas verbais infinitas	463
Infinitivo	463
Infinitivo flexionado	468
Gerúndio	483
Participípio	491
36. O sistema verbal do galego científico (III): perifrases verbais	495
Perifrases aspetuais	495
Perifrases modais	502
Perifrase temporal " <i>ir + infinitivo</i> "	504
37. Tematizaçom, focalizaçom e topicalizaçom no galego científico	507
Tematizaçom	507
Focalizaçom	509
Topicalizaçom	515
38. Estruturas morfossintáticas de baixa freqüênciā no galego científico	516
<b>APÊNDICES</b>	
Apêndice I: O alfabeto grego e o léxico científico	521
Apêndice II: Leitura de números e expressōes quantitativas	523
Apêndice III: Símbolos matemáticos	529
Apêndice IV: Grandezas e unidades do Sistema Internacional (SI)	531
Apêndice V: Tabela periódica dos elementos químicos	533
BIBLIOGRAFIA CITADA E CORPUS TEXTUAL CONSIDERADO NO ESTUDO DA MORFOSSINTAXE	237
ÍNDICE REMISSIVO DE TERMOS	549